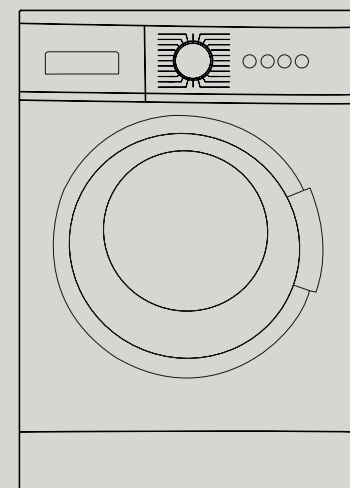


## Manual de utilizare

Modele: **WSL-5080**  
**WSL-6100**  
**WSL-8140**



## Note și comentarii

Vă mulțumim că ați ales această mașină de spălat rufe. Acest manual de instrucțiuni include informații importante despre instalarea, utilizarea și întreținerea mașinii de spălat. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații în vederea unei bune utilizări a aparatului mărindu-i astfel durata de viață.

Garanția noastră nu este aplicabilă și unor disfuncționalități apărute din utilizarea defectuoasă sau din executarea altor operațiuni decât a celor menționate în acest manual de instrucțiuni, iar noi nu ne asumăm nici o responsabilitate pentru aceasta.

Păstrați cu grijă acest document într-un loc sigur pentru o consultare ulterioară. Dacă aveți îndoieli vă rugăm să luați legătura cu cel mai apropiat centru de service autorizat.

### ■ Măsuri de siguranță și protecție

- Dacă intenționați să aruncați această mașină, vă rugăm să respectați regulile de eliminare a deșeurilor electrocasnice. Tăiați cablul de alimentare pentru a nu mai putea fi folosită din nou. Scoateți ușa, pentru ca în interiorul tamburului să nu rămână blocați copiii în timp ce se joacă.
- Nu folosiți detergent în mod excesiv.
- Înălțitorul sau alți agenți pot fi folosiți în prealabil pentru scoaterea petelor atunci când situația o impune.

### ■ Cuprins

Măsuri de siguranță .....	3
Privire de ansamblu asupra mașinii de spălat .....	5
Instalarea mașinii de spălat .....	6
Utilizarea mașinii de spălat .....	9
Sortarea și pregătirea rufelor înainte de spălare .....	9
Panoul de control .....	12
Selectarea funcțiilor .....	13
Tabelul de programe .....	15
Întreținerea .....	16
Ghid de probleme și rezolvările lor .....	19
Caracteristici tehnice .....	23

## Măsuri de siguranță

### ■ Înainte de prima utilizare a mașinii de spălat

- materialele de ambalare pot fi periculoase pentru copii. Țineți toate aceste materiale (ambalaje de plastic, de nylon, etc) departe de copii;
- mașina de spălat **NU** trebuie montată în încăperi cu o umiditate ridicată, precum nici în cele în care există materiale caustice, inflamabile;
- conectați mașina de spălat la rețeaua electrică sub supravegherea unui specialist (electrician) care ar trebui să respecte întocmai indicațiile oferite în acest manual (vezi pag. 7 - "Instalarea mașinii de spălat"), adaptându-se la condițiile potrivite din locul unde mașina de spălat va fi amplasată;
- înainte de prima utilizare a acestei mașini de spălat, materialele de ambalare și suruburile de transport trebuie îndepărtate. Altfel, mașina de spălat poate avea probleme serioase în timpul funcționării (vezi pag. 6 - "Îndepărtarea șuruburilor de transport");
- înainte de prima utilizare a mașinii de spălat, trebuie efectuat un ciclu de spălare fără nici o țesătură în interior (vezi pag. 14 "Spălarea țesăturilor pentru prima dată").

### ■ Măsuri de precauție și siguranță

- scoateți ștecherul din priză înainte de curățarea mașinii de spălat.
- asigurați-vă că toate buzunarele sunt goale.
- eliminați orice accesoriu apărut ca: monezi, agrafe, șuruburi sau pietricele. Acestea pot provoca daune sau disfuncționalități mașinii.
- după fiecare utilizare a aparatului scoateți din priză ștecherul și opriți robinetul de alimentare cu apă.
- înainte de a deschide ușa (hubloul) verificați în interiorul cuvei ca apa să fi fost evacuată. Nu deschideți ușa dacă apa se află la un nivel la care poate fi văzută.;
- animalele sau copiii pot aluneca accidental în interiorul mașinii. Vă rugăm să verificați înainte de utilizare ca totul să fie în regulă.
- hubloul (ușa/geamul) poate fi fierbinte în timpul programului. Păstrați animalele și copiii la distanță de mașină în timpul efectuării programului de spălare.
- această mașină nu este fabricată pentru a fi folosită de copii sau de persoane cu dizabilități mentale, psihice, cu capacități senzoriale reduse sau lipsiți de orice experiență, decât în situația în care aceștia se află sub supravegherea unor persoane responsabile pentru sănătatea și siguranța lor.
- copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu mașina de spălat rufe.
- nu încercați să reparați mașina singur. Mașina se poate deteriora sau pot apărea probleme/riscuri dacă nu intervine în repararea mașinii un specialist autorizat / calificat.
- dacă ștecherul sau cablul de alimentare apar ca fiind deteriorate apelați la o unitate service recomandată de producător / importator pentru a le înlocui.
- verificați ca aparatul să fie conectat la o priză corespunzătoare indicațiilor de pe eticheta aflată în partea din spate a mașinii.

## Măsuri de siguranță

- nu folosiți o priză cu o intensitate / putere mai mică decât cea prevăzută pe eticheta de energie. Nu scoateți niciodată ștecherul din priză cu mâinile ude;
- pentru a evita orice scurt circuit sau alte accidente, folosiți doar prize cu împământare. Totodată, **NU** folosiți prelungitoare pentru alimentarea mașinii de spălat la rețeaua de curent electric;
- acest aparat poate fi reparat doar de unitățile service autorizate de producător / importator, aceștia utilizând piese înlocuitoare corespunzătoare.

### ■ Avertismente pentru spălarea rufelor

- această mașina poate fi alimentată cu apă rece și a cărei presiune este în conformitate cu cea din fișa tehnică a produsului;
- această mașină de spălat este destinată exclusiv uzului casnic iar obiectul spălărilor îl reprezintă țesăturile prevăzute în tabelul cu programe;
- este interzisă utilizarea de solvenți inflamabili sau caustici (benzină, alcool, etc). Aceste substanțe nu pot fi utilizate ca detergenți. Vă rugăm să folosiți detergenți speciali pentru mașinile AUTOMATE de spălat rufe și nu cele care sunt menționate ca fiind "MANUALE".
- este interzisă spălarea de păături;
- aveți grijă să țineți departe copiii de mașina de spălat, evitând astfel producerea de accidente;
- același tratament vă rugăm să-l aplicați și animalelor;
- atenție la evacuarea de apă fierbinte din mașina de spălat. Pericol de ardere accidentală!
- nu încărcați niciodată apă în cuvă în timpul spălării;
- după terminarea programului, așteptați minute pentru ca usa să se deblocheze;
- în același timp, după utilizare, scoateți ștecherul din priză și opriți robinetul de alimentare cu apă, dacă nu mai efectuați alt ciclu de spălare.

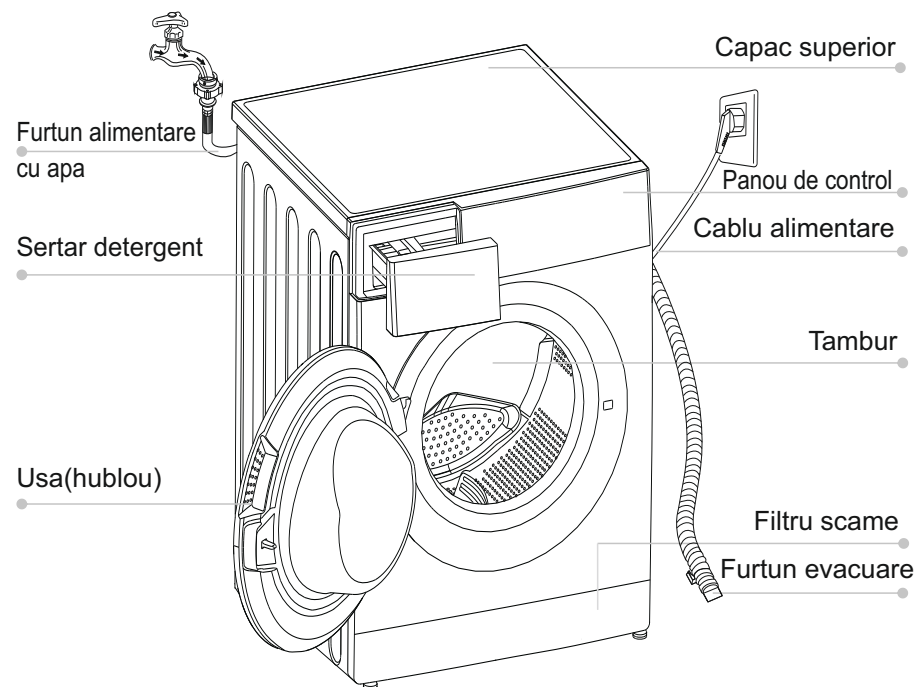
### ■ Măsuri suplimentare privind mașina de spălat

- evitați să vă urcați pe mașină sau să stați pe ea un timp îndelungat;
- nu vă sprijiniți pe ușa/hubloul aparatului;
- nu închideți ușa cu o forță excesivă. Dacă ușa nu se închide ușor și este nevoie de o forță suplimentară verificați dacă rufe au fost introduse în întregime și distribuite uniform în interiorul tamburului.

### ■ Avertismente la transportarea mașinii

- șuruburile de transport trebuie scoase de o persoană specializată/responsabilă;
- apa trebuie evacuată din mașină înainte ca aceasta din urmă să fie transportată;
- manevrați mașina cu atenție. Nu țineți de părțile fragile în timpul manipulării aparatului (hubloul deschis, masca din partea din față a mașinii, etc.).

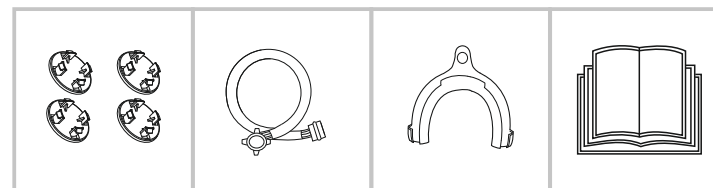
## Privire de ansamblu asupra mașinii de spălat



### 📌 Note!

- Prezentarea partilor componente de mai sus are titlu informativ. Pentru informatii suplimentare va rugam sa vizualizati direct produsul.

### Accesorii



Căpăcele pentru acoperirea găurilor rezultate în urma eliminării tijelor de transport

Furtun alimentare cu apă rece

Suport furtun de evacuare

Manual utilizare

## Instalarea mașinii de spălat

### ■ Despachetarea mașinii de spălat

Dezambalați produsul cu mare grijă și verificați dacă acesta a suferit vreo defecțiune în timpul transportului. Verificați dacă toate accesoriile prezentate la pag. 5 se află în punga din interiori.

Dacă sesizați vreo defecțiune de pe urma efectuării transportului sau vă lipsește vreunul din accesoriile pe care ar fi trebuit să le primiți, vă rugăm să vă adresați la magazinul de unde ați cumpărat produsul.

### ■ Aruncați materialele de ambalare

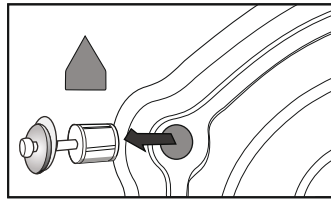
Ambalajul poate fi confectionat care să fie periculos pentru copii. Vă rugăm să îl aruncați în mod corect și să evitați orice contact al copiilor cu el. Vă rugăm să respectați regulile/legile în vigoare și să le depuneți în locurile special amenajate. Nu aruncați aceste materiale odată cu gunoii menajer pe care îl aruncați în fiecare zi.

### ■ Scoaterea șuruburilor de transport

Înainte de prima utilizare a mașinii de spălat, șuruburile de transport trebuie scoase din spatele aparatului.

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru eliminarea șuruburilor:

1. Desfaceți toate șuruburile cu cheia și scoateți-le.
2. Acoperiți găurile cu capacele oferite în punga din interior.
3. Păstrați șuruburile pentru un transport viitor.



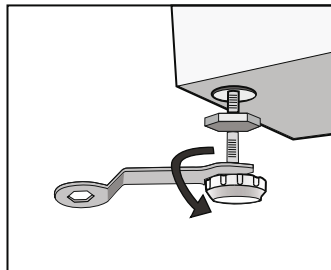
### ■ Alegerea locului de amplasare al mașinii

Înainte de prima utilizare a mașinii de spălat, alegeți locul de amplasare care ar trebui să aibă caracteristicile de mai jos:

- locul trebuie să fie rigid, uscat și cu o suprafață plană (dacă platforma nu este plană, reglați picioarele ca în figura de mai jos - pâna mașina ajunge să fie în poziție perfect la orizontală).
- evitați expunerea directă la razele solare.
- locul să fie într-o zonă bine ventilată.
- temperatura din încăperea să nu coboare sub 0°C.
- mențineți mașina departe de surse de căldură. Asigurați-vă că mașina nu stă pe cablul de alimentare. Nu instalați mașina pe un covor.

### ■ Ajustarea picioarelor

1. Când poziționați mașina de spălat, verificați mai întâi dacă picioarele sunt la locul corespunzător, atașate de mașină. Dacă nu sunt, montați-le la locul lor cu o cheie, pregătind astfel înșurubarea sau deșurubarea lor.
2. După așezarea mașinii de spălat în poziția dorită apăsați pe rând în cele 4 colțuri ale acesteia pentru a verifica stabilitatea. Dacă mașina de spălat nu este stabilă în timpul presării, atunci este nevoie ca picioarele să fie reglate.

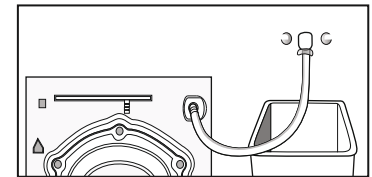


## Instalarea mașinii de spălat

3. Asigurați în mod corect poziționarea mașinii de spălat. Slăbiți piulița de blocare cu cheia și rotiți picorușele până când acestea au contact direct cu pardoseala. Presați piciorul cu o mână și strângeți piulița cu cealaltă mână.
4. După ce ați realizat operațiunile de la punctul anterior, faceți din nou o verificare pentru a vedea dacă mașina a fost reglată corespunzător. Dacă mașina este în continuare instabilă, repetați pașii de la 2 și 3.
5. Puneți o nivela pe toate laturile superioare ale mașinii în vederea verificării orizontalității mașinii de spălat. Dacă acesta arată că mașina este perfect la orizontală atunci înseamnă că mașina este poziționată corespunzător.

### ■ Conectarea furtunului de alimentare

Conectați furtunul de admisie al apei ca în figura alăturată.

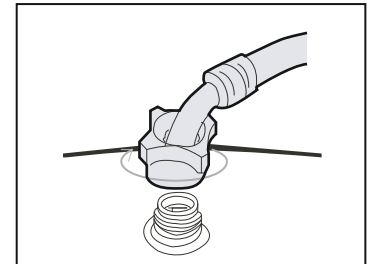


### ■ Instalarea furtunului de alimentare

1. Conectați capătul (cu cotul) la robinetul de apă și înșurubați în sensul acelor de ceasornic.
2. Conectați celălalt capăt al furtunului la valva de admisie din spatele mașinii de spălat și rotiți, de asemenea, în sensul acelor de ceas.

Notă:

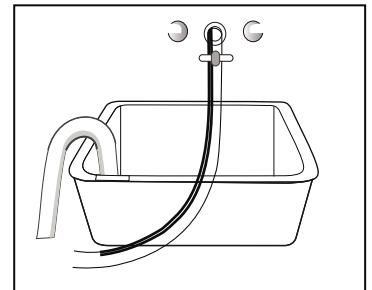
După conectare în ambele părți, dacă există vreo parte a furtunului îndoită, repetați operațiunea de conectare a furtunului. Pentru alimentarea cu apă se poate folosi de asemenea și pipa de la robinetul de apă curentă.



### ■ Așezarea furtunului de evacuare

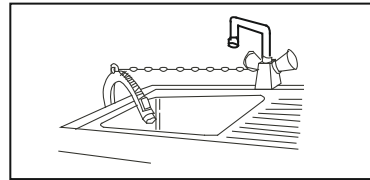
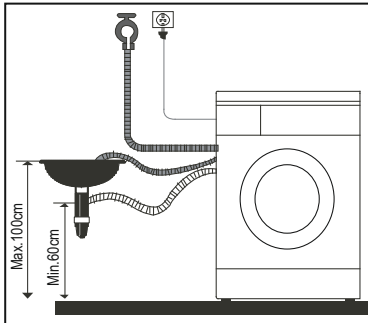
Sunt două variante de montare a furtunului de evacuare:

1. Așezați-l într-un loc de evacuare directă (în gheu sau în locul de scurgere de la o chiuvetă).

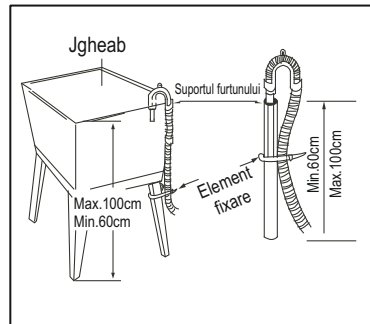
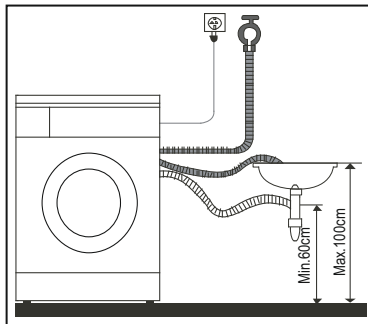


## Instalarea mașinii de spălat

2. Conectați-l cu ajutorul suportului pe o chiuvetă, cadă, bazin WC.



- când efectuați evacuarea apei reziduale într-o chiuvetă, legați furtunul cu o frânghie de robinet.
- poziționați furtunul de evacuare în mod corespunzător pentru a evita orice scurgere accidentală de apă pe podea.



### Furtunul trebuie atașat la o înălțime de cel puțin 60 cm și cel mult 100 cm

În cazul în care furtunul este ridicat după ce a fost așezat la nivelul podelei sau aproape de pământ (mai puțin de 60 cm deasupra pământului), scurgerea apei se face mai greu iar hainele pot ieși ude. Astfel, înălțimile specificate în figură trebuie respectate.

Pentru a preveni reumplerea mașinii cu apă murdară și pentru a permite o scurgere ușoară, capătul furtunului nu trebuie scufundat în apa de scurgere. Capătul furtunului trebuie să poată primi aer. Furtunul nu trebuie împins în conducta de scurgere mai mult de 15 cm. Dacă acesta este prea lung, îl puteți tăia

### Conectarea la rețeaua electrică

- când folosești încălzirea apei prin intermediul mașinii de spălat, intensitatea curentului este de 10A. Asigurați-vă că toate valorile rețelei de energie electrică (intensitate, voltaj și frecvență) ale locuinței dvs. sunt corespunzătoare instalării de aparate electrocasnice;
- conectați mașina de spălat prin intermediul ștecherului la o priză cu împământare;
- verificați ca voltajul rețelei de curent electric cu cel menționat pe eticheta electrică a mașinii;
- atât ștecherul cât și rețeaua electrică trebuie să fie confecționate corespunzător;
- **NU** folosiți prelungitoare sau alte elemente de legătură improvizate;
- **NU** conectați sau scoateți cablul din priză cu mâinile ude;
- când conectați sau scoateți cablul din priză, tineți priza cu o mână și cu cealaltă trageți ștecherul. **NU** trageți cablul cu forța;
- dacă observați semne de tăiere sau deteriorare a cablului, acesta trebuie înlocuit de către o unitate service recomandată de către furnizor/importator.

## Instalarea mașinii de spălat

### ATENȚIE

1. **Această mașină trebuie conectată la o priză cu împământare.** Dacă ar apărea un scurt-circuit împământarea poate evita provocarea de accidente. Această mașină este dotată cu un cablu de alimentare, care include un ștecher și cablu cu 3 fire, din care unul reprezintă împământarea.
2. Recomandabil ar fi ca mașina să fie conectată separat de circuitul standard de energie electrică prin intermediul prizelor. Altfel, se pot produce în anumite situații scurt circuite.

## Utilizarea mașinii de spălat

### Sortarea și pregătirea rufelor pentru spălare

Citiți cu atenție informațiile de mai jos pentru a evita deteriorarea mașinii sau a rufelor

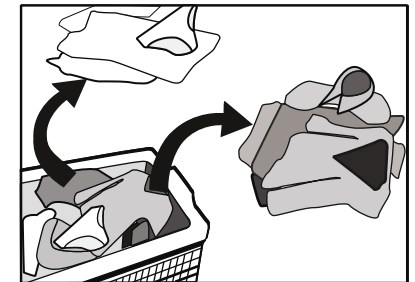
### Verificați dacă rufele se pot decolora

Luați un prosop alb și umeziți-l cu detergent lichid și apoi ștergeți unul din colțurile invizibile ale țesăturii supuse testării. Verificați ulterior dacă prosopul alb a preluat din culoarea țesăturii colorate.

Astfel testate, țesăturile colorate care fiind depistate că se decolorează cu ușurință, vă rugăm să le spălați separat, înainte de a porni mașina de spălat.

Pentru petele de pe mâneci, gulere și buzunare, folosiți detergent lichid și frecați cu răbdare și cu atenție. În final puneți-le în mașina de spălat pentru ca spălarea să fie mai eficientă.

Pentru țesăturile sensibile la temperatură ridicată, ele vor fi spălate ca în tabelul de programe. Altfel, pot apărea pierderi de culori din țesături.



### Atenție!!!

Nu lăsați rufele în mașină după efectuarea spălării pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta poate cauza apariția de pete de mușgai. Prin urmare, spălați rufele în timp util.

Rufele pot suferi modificări de compoziție sau estetice dacă nu sunt spălate conform cu indicațiile de temperatura de spălare propuse.

### Rufele care nu pot fi spălate în mașina de spălat rufe

Rufele care se pot deteriora dacă sunt scufundate în apă:

- cravate, veste, haine stil western, etc pot suferi "contractii" și astfel se vor strânge/deforma dacă sunt spălate în apă; rufele ce se pot decolora ușor ca cele din fire și fibre sintetice, etc.

## Utilizarea mașinii de spălat

hainele cu striatii/riduri, hainele imprimate, ștampate, etc. pot suferi atunci când sunt scufundate în apă. De asemenea, hainele care se pot deteriora foarte ușor sunt cele confecționate din nylon, din blană.

Hainele cu imprimeuri, rochiile lungi și cele tradiționale sunt produse care, de asemenea, se pot decolora foarte ușor.

Nu spălați rufe care nu au pe etichetă indicate temperaturile de spălare.

Nu spălați petele apărute pe haine cu solvenți precum benzină, petrol sau alcool tehnic.

Pericol de distrugere a țesăturilor!!

### Fiți atenți în alegerea detergentului

Detergentul potrivit pentru acest tip de mașină este cu nivel de spumare redusă, cel denumit generic "automat" "automat" și nu cel denumit "manual", folosindu-l corespunzător cu tipul de țesătură ce urmează a fi spălată (bumbac, sintetice, delicate, lână), gradul de colorare, nivelul temperaturii de spălare, gradului și tipului de murdărie. Altfel spuma în exces poate genera eliminări de lichide în exteriorul mașinii și totodată pot apărea accidente.

Înălbitorii alcalini pot deteriora textura țesăturilor, ca și culorile acestora. Este indicat ca aceștia să fie folosiți cât mai puțin posibil.

Detergentul pudră poate lăsa, după spălare, urme pe țesături, putând genera astfel mirosuri neplăcute dar această problemă se poate rezolva prin efectuarea mai multor cicluri de limpezire.

Dacă detergentul este folosit în cantitate prea mare, există posibilitatea ca acesta să nu fie dizolvat complet. El poate rămâne astfel depus pe haine, pe furtunul de evacuare, pe tambur sau în cuva de spălare. Există pericolul și ca hainele să rămână astfel pătate.

Procesul de spălare va fi ales corespunzător, în funcție de greutatea rufelor, gradul de murdărie, duritatea apei, ca și de recomandarea producătorului detergentului. Dacă aveți dubii asupra durității apei, efectuați testarea acesteia pentru aflarea rezultatului corect.

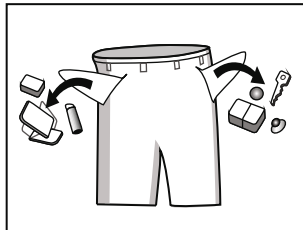
#### Nota:

Nu lăsați detergentul la îndemâna copiilor.

### ■ Pregătirea rufelor înainte de spălare

#### Goliți buzunarele.

Verificați buzunarele țesăturilor care urmează a fi spălate goliți-le de orice obiect rigid (monezi, agrafe, șuruburi, pietricele, altfel, mașina de spălat poate avea o funcționare anormală, zgomote, etc.



**Țesăturile care urmează să fie spălate, sunt clasificate conform cu anumite caracteristici.**

După etichetele pe care se găsesc anumite simboluri rufe sunt clasificate astfel:

- bumbac, sintetice, nylon, lână, fibre artificiale.

## Utilizarea mașinii de spălat

După culoare: rufe albe și rufe colorate. Toate rufe colorate trebuie spălate separat.

După mărime: articolele de diferite mărimi sunt spălate împreună pentru eficientizarea procesului de spălare.

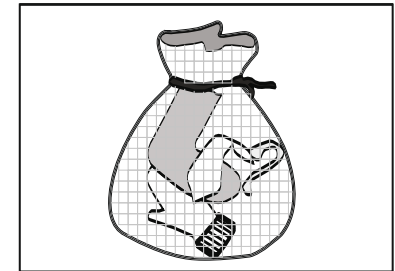
După sensibilitatea texturii: articolele delicate vor fi spălate separat. Ca și pentru țesăturile din fibre sintetice, din lână alegeți tipul de program corespunzător. Verificați toate etichetele articolelor textile înainte de spălare.

Rufe trebuie sortate înainte de a fi introduse în mașina de spălat. Referitor la țesăturile care conțin cârlige, părți metalice, acestea vor fi scoase înainte de a fi spălate.

Decorațiunile de pe țesături pot cauza mașinii de spălat. Ca și în cazul țesăturilor care au butoane sau broderii, acestea vor fi întoarse pe dos pentru a fi spălate.

### ⚠ ATENȚIE

Articolele mici este indicat să le puneți într-un săculeț apoi să le introduceți în tambur pentru a fi spălate. Prin aceasta se evită ca acestea să intre în anumite zone ale cuvei provocând astfel disfuncționalități.



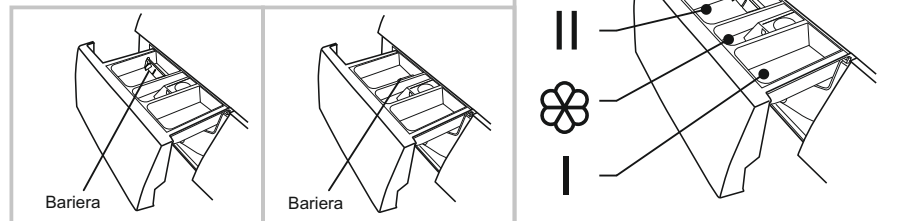
### Capacitatea de spălare:

Nu încărcati mașina peste cantitatea recomandată; altfel poate fi afectat efectul spălării. Alegeți cantitatea optimă de spălare conform cu tabelul de mai jos:

## Operarea mașinii de spălat

### ■ Sertarul pentru detergent

- I Detergent pentru prespalare
- II Detergent pentru spalarea principala
- ☼ Balsam



Detergent lichid

Detergent pudra

Trageți afara sertarul

### ⚠ Atentie!

- Va fi nevoie ca sa adaugati detergent in compartimentul I doar dupa ce ati selectat functia de Prespalare.

Program	I	II	☼	Programme	I	II	☼
Bumbac 30 °C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicate 30 °C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bumbac 40 °C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicate	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bumbac 60 °C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Timer finalizare 9H	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bumbac 90 °C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Timer finalizare 6H	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintetice	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Timer finalizare 3H	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintetice 40 °C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Spalare rapida 45'	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Curatare tambur				Spalare rapida 30'	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apa rece	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Spalare rapida 15'	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apa rece 20 °C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	ECO 40-60	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Stoarcere				Bumbac Intensiv 40 °C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Evacuare				Bumbac Intensiv 60 °C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Clatire si stoarcere			<input type="radio"/>				

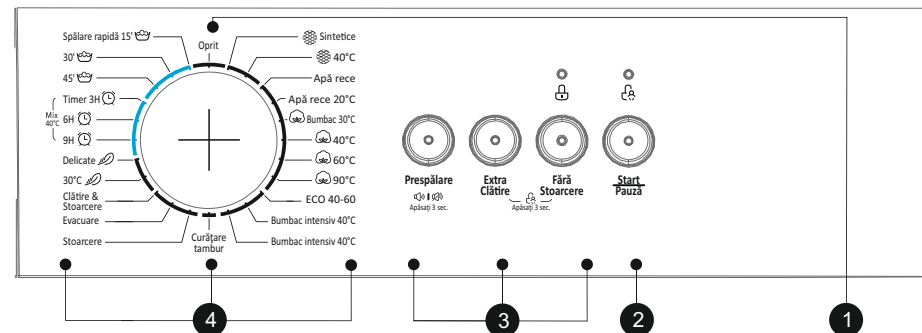
- Obligativu
- Optional

### 📌 Note!

- Pentru a evita aglomerarea detergentului, inainte de a-l turna in caseta lui este recomandabil sa folositi putina apa pentru a-l dilua. In acest fel evitati ca sa se blocheze caseta de detergent in timp ce apa va curge in ea in timpul operatiunilor de spalare.
- Pentru a obtine cele mai bune performante de spalare cu cel mai mic consum de energie si de apa, va rugam sa folositi tipul de detergent potrivit in functie de temperatura apei folosita la spalare.

## Operarea mașinii de spălat

### ■ Panoul de control



### 📌 Nota!

- Tabelul are caracter informativ. Pentru exactitate va rugam sa vizualizati produsul.

#### 1 Oprit

Aparatul este oprit.

#### 2 Start/Pauza

Apasati butonul pentru a porni sau opri temporar ciclul de spalare.

#### 3 Optiuni

Acesta va permite sa selectati o functie aditionala si atunci cand o veti selecta becul va lumina.

#### 4 Programe

Disponibil in functie de tipul tesaturii ce se doreste a fi spalata.

### 📌 Nota!

- Cand programul se va termina, luminile de la Start/Pauza si "Usa blocata" vor clipi.

### ■ Optiuni

#### Prespalare

Functia de Prespalare va oferi un program de Extra Spalare inainte de spalarea principala. Este potrivita pentru a spala tesaturi foarte murdare. Este nevoie sa puneti detergent in compartimentul (I) atunci cand selectati aceasta functie.

#### Extra Clatire

Tesaturile vor primi o clatire suplimentara dupa ce ati selectat aceasta optiune.

#### Fara stoarcere

Daca alegeti aceasta optiune, rufe nu vor fi stoarse.

## Operarea mașinii de spălat

Program	Optiune		Program	Optiune	
	Prespalare	Extra Clatire		Prespalare	Extra Clatire
Bumbac 30 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Timer finalizare 9H		
Bumbac 40 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Timer finalizare 6H		
Bumbac 60 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Timer finalizare 3H		
Bumbac 90 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Spalare rapida 45'		
Sintetice	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Spalare rapida 30'		
Sintetice 40 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Spalare rapida 15'		
Curatare tambur			Stoarcere		
Bumbac Intensiv 40°C			Apa rece	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bumbac Intensiv 60°C			Apa rece 20 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Evacuare			ECO 40-60		
Clatire si stoarcere		<input type="radio"/>			
Delicate 30 °C		<input type="radio"/>			
Delicate		<input type="radio"/>			

Optional

## Alte Functii



Oprirea avertizării sonore



Alegeti Programul

Apasati butonul [Prespalare] timp de 3 sec. Avertizarea sonora va fi oprita.

Pentru a o activa, apasati din nou butonul timp de 3 secunde. Setarea va fi mentinuta pana la urmatoarea resetare.

### Atentie!

- Dupa oprirea avertizării sonore, sunetul de terminare al programului nu va mai fi activ.

## Operarea mașinii de spălat



Blocare acces copii

Pentru a evita operarea masinii de spalare de catre copii



Alegeti Programul

Start

Apasati [Extra Clatire] si [Fara stoarcere] timp de 3 sec. pana se va auzi un Bip.

### Atentie!

- Apasati cele 2 butoane timp de 3 sec.
- Funcție de "Blocare acces copii" va bloca toate butoanele cu exceptia [Oprit].
- Opriti alimentarea cu energie a masinii ca o alta masura de protectie a copiilor.
- Daca doriti sa schimbati un program, trebuie mai intai sa dezactivati functia de blocare a accesului copiilor, apoi rasuciti programatorul la pozitia Oprit si si apoi la programul pe care doriti sa il utilizati.

Temp.

Temperatura poate fi: Rece, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C.

Turatia de centrifugare(stoarcere)

Viteza de stoarcere(rpm) poate fi: 0-400-600-800 rpm(WSL-5080)

0-400-600-800-1000 rpm(WSL-6100)

0-400-600-800-1200-1400 rpm(WSL-8140)

Program	Turatie implicita(rpm)			Program	Turatie implicita(rpm)		
	WSL-5080	WSL-6100	WSL-8140		WSL-5080	WSL-6100	WSL-8140
Bumbac 30 °C	800	1000	1400	Stoarcere	800	1000	1400
Bumbac 40 °C	800	1000	1400	Evacuare	-	-	-
Bumbac 60 °C	800	1000	1400	Clatire si stoarcere	800	1000	1400
Bumbac 90 °C	800	1000	1400	Delicate 30 °C	600	600	600
Sintetice	800	1000	1200	Delicate	600	600	600
Sintetice 40 °C	800	1000	1200	Timer finalizare 9H	800	1000	1400
Curatare tambur	400	400	400	Timer finalizare 6H	800	1000	1400
Apa rece	800	1000	1200	Timer finalizare 3H	800	1000	1400
Bumbac Intensiv 40 °C	800	1000	1400	Spalare rapida 45'	800	800	800
Bumbac Intensiv 60 °C	800	1000	1400	Spalare rapida 30'	800	800	800
ECO 40-60	800	1000	1400	Spalare rapida 15'	800	800	800
Apa rece 20 °C	800	1000	1200				

### Nota!

- Viteza nu poate fi schimbata, ea este implicita.



## Operarea mașinii de spălat

### ■ Programe

Programele sunt disponibile în funcție de tipul țesăturii.

Program	
Bumbac	Puteți selecta acest program pentru spălări zilnice ale țesăturilor rezistente. Perioada de spălare este destul de lungă cu rezultate de spălare foarte bune. Programul este recomandabil a fi folosit la spălarea articolelor din bumbac ca de exemplu: lenjerii de pat, fețe de pernă, prosoape, lenjerii de corp, etc.
Sintetice	Puteți alege acest program pentru a spăla țesături mai sensibile (sintetice, delicate) datorită compoziției lor. Programul este mai scurt, comparativ cu cel pt. bumbac iar procedura de spălare este mai delicată. Este recomandată spălarea următoarelor tipuri de țesături, ca de exemplu: cămăși, haine, țesături mixte, etc. De asemenea acest program poate fi utilizat și pentru perdele și pentru textilele dantelate. În timp ce spălați aceste tipuri de țesături, cantitatea de detergent necesară se va reduce în conformitate cu indicațiile de pe ambalajul acestuia.
Spalare rapida 15/30/45'	Este potrivit pentru a spala cateva rufe care nu sunt foarte murdare.
ECO 40-60	Implicit 40°C potrivit pentru țesături care se spala la 40-60°C cu un timp de spalare mai indelungat si un consum mai mic de energie
Timer finalizare	Funcția poate fi setată cu acest program, timpul total (3h/6h/9h) include cu cât se întârzie terminarea timpului de spălare.
Delicate	Pentru rufe delicate de exemplu facute din polyester, satin fibre sintetice sau mixte.
Curatare tambur	Acest ciclu de spălare este special creat pentru curățarea tamburului și a cuvei. El va "executa" o "sterilizare" la temperatură ridicată a cuvei/tamburului pentru ca rufele să fie spălate mult mai bine. Când se dorește aplicarea acestei proceduri, nu trebuie să fie adăugate în interiorul mașinii nici un fel de țesătură. Dacă se introduce o cantitate de înălbitor în compartimentul de detergent, efectele curățării vor fi mult mai bune. Puteți folosi această funcție ori de câte ori considerați că este nevoie.
Stoarcere	Operatiune de stoarcere suplimentara.
Clatire si stoarcere	Clatire suplimentara + stoarcere.
Evacuare	Eliminarea apei din interiorul masinii de spalat..

## Operarea mașinii de spălat

### ■ Tabelul de programe

Program	Incarcare(kg)			Temp.(°C)	Durata implicita(h)	
	WSL-582A+	WSL-6100A+	WSL-8140A+++	Implicit	WSL-582A+/WSL-6100A+	WSL-8140A+++
Sintetice	2.5	3.0	4.0	Rece	2:20	2:20
Sintetice 40°C	2.5	3.0	4.0	40	2:20	2:20
Apa rece	5.0	6.0	8.0	Rece	1:00	1:00
Apa rece 20°C	5.0	6.0	8.0	20	1:01	1:01
Bumbac 30°C	5.0	6.0	8.0	30	2:40	2:40
Bumbac 40°C	5.0	6.0	8.0	40	2:40	2:40
Bumbac 60°C	5.0	6.0	8.0	60	2:45	2:45
Bumbac 90°C	5.0	6.0	8.0	90	2:50	2:50
ECO 40-60	5.0	6.0	8.0	60	3:02	3:29
Bumbac Intensiv 40°C	5.0	6.0	8.0	40	3:58	3:49
Bumbac Intensiv 60°C	5.0	6.0	8.0	60	4:00	3:52
Curatare tambur	-	-	-	90	1:18	1:18
Stoarcere	5.0	6.0	8.0	-	0:12	0:12
Evacuare	-	-	-	-	0:01	0:01
Clatire si Stoarcere	5.0	6.0	8.0	-	0:20	0:20
Delicate 30°C	2.5	3.0	4.0	30	0:50	0:50
Delicate	2.5	3.0	4.0	Rece	0:48	0:48
Timer finalizare 9H	5.0	3.0	8.0	40	0:59	0:59
Timer finalizare 6H	5.0	3.0	8.0	40	0:59	0:59
Timer finalizare 3H	5.0	3.0	8.0	40	0:59	0:59
Spalare rapida 45'	2.0	2.0	2.0	40	0:45	0:45
Spalare rapida 30'	2.0	2.0	2.0	30	0:30	0:30
Spalare rapida 15'	2.0	2.0	2.0	Rece	0:15	0:15

Programul de testare al energiei: ECO 40-60. Viteza: cea mai mare viteză; Altele sunt valorile implicite. Incarcările mașinii la jumătate din capacități: 2,5/3/4 Kg. Bumbac Intensiv 40/60°C sunt programele standard de la care au fost înregistrate valorile pe etichete și pe fișele produselor și sunt potrivite pentru a curăța rufe din bumbac în cele mai eficiente condiții.

#### 📌 Nota!

- Parametrii din acest tabel au caracter de orientare pentru utilizator. Parametrii actuali pot diferi față de valorile menționate în tabelul de mai sus.

## Întreținerea mașinii de spălat

### ■ Dacă mașina de spălat este supusă înghețului

Dacă temperatura coboară sub 0 grade iar mașina este supusă înghețului, trebuie urmați pașii de mai jos:

1. scoateți stecherul din priză.
  2. spălați robinetul cu apă caldă pentru ca acesta să se dezghețe.
  3. desfaceți furtunul de alimentare și introduceți-l într-un recipient cu apă caldă.
  4. se toarnă apă caldă în interiorul mașinii și se așteaptă 10 minute.
  5. reconectați furtunul de admisie cu robinetul și verificați dacă furtunurile de alimentare și evacuare funcționează normal
- Notă: După ce mașina este pusă din nou în funcțiune, asigurați-vă că temperatura încăperii este peste 0°C

### ■ Protecție anti-îngheț

Dacă mașina este amplasată într-o încăpere unde temperatura se poate apropia de 0°C, evacuați apa în interiorul furtunurilor de admisie și de evacuare.

#### Scurgerea apei din furtunul de alimentare:

1. Închideți robinetul.
2. Desfaceți furtunul de alimentare de la robinet și puneți capătul celălalt într-un recipient.
3. Începeți orice program cu excepția programului "Stoarcere".

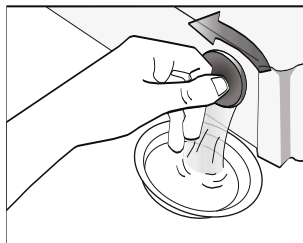
Apă va fi eliminată de pe furtunul de alimentare timp de circa 40 de secunde.

4. Reconectați furtunul la robinetul de apă.

#### Scoateți apa din furtunul de evacuare



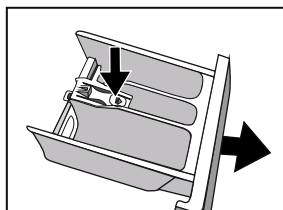
Pentru a evita arderea, aceasta trebuie făcută după ce apa fierbinte se va fi răcit.



### ■ Curățarea sertarului de detergent

Procedura de curățare:

1. Presați cu grijă locul indicat de săgeată în foto alăturat, în interiorul sertarului.
2. Ridicați clipsul și trageți afară de capacul sertarului apoi curățați-l de resturile de detergent și eventual de apă.
3. Pozitionați sertarul în locul potrivit și introduceți-l la loc.

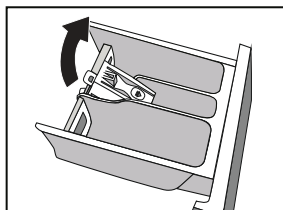


### ■ Curățați filtrul de intrare

Filtrul de intrare trebuie curățat dacă ați constatat că nu intră apă suficientă în interior atunci când robinetul este deschis.

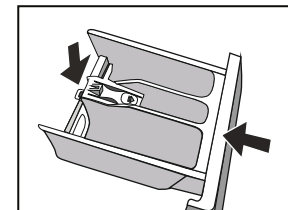
#### Curățați filtrul robinetului:

1. Închideți robinetul.
2. Selectați orice program cu excepția progr. "Stoarcere".



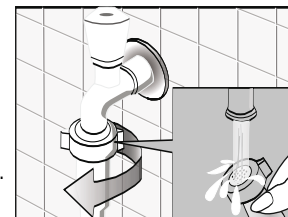
## Întreținerea mașinii de spălat

3. Apăsăți butonul "Start/Pauză" și mențineți-l așa timp de 40 de secunde.
4. Deșurubați furtunul de alimentare de la robinetul de apă.
5. Spălați filtrul sub jet de apă.
6. Reconectați furtunul de alimentare la robinet.



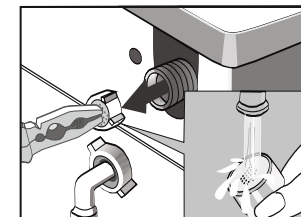
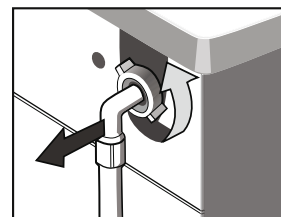
#### Spălarea filtrului de intrare în mașina de spălat:

1. Deșurubați furtunul de admisie de la orificiul aflat în spatele mașinii de spălat.
2. Scoateți filtrul de la gura de intrare în mașina de spălat, spălați-l sub jet de apă și apoi reinstalați-l la loc.
3. Reconectați furtunul de alimentare.
4. Deschideți robinetul de apă și verificați dacă sunt scurgeri de apă.
5. Închideți robinetul.



Notă: În general, primul filtru ce trebuie curățat este cel de la robinetul de apă, apoi cel de intrare în mașina de spălat.

Dacă spălați doar filtrul de intrare în mașina de spălat atunci este nevoie să repetați pașii de la 1-3 pentru a spăla pe cel din dreptul robinetului de apă.



Scoateți ștecherul din priză pentru a evita eventuale electro-șocuri.

După ce folosiți mașina de spălat, scoateți cablul de alimentare din priză și închideți usa(hubloul) pentru a evita blocarea copiilor în interior.

### ■ Scoaterea corpurilor străine din mașină

#### Filtrul de la pompa de evacuare:

Acest filtru poate opri orice corp străin solid(monezi, agrafe, șuruburi, etc.).

Spălați filtrul periodic pentru a evita eventualele disfuncționalități generate de anumite obiecte.

## Întreținerea mașinii de spălat



**ATENȚIE**

Mai întâi, evacuați apa din cuvă (cu ajutorul funcției "Evacuare") și apoi deschideți locașul unde se află filtrul pompei pentru a-l curăța de corpuri străine.

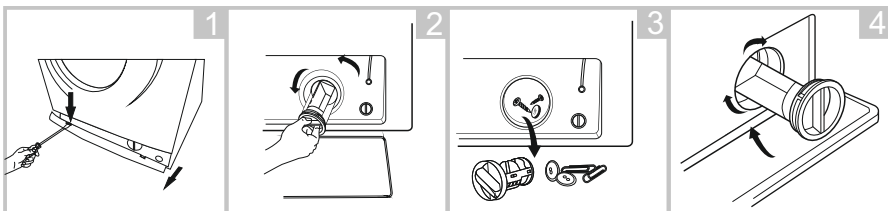
Aveți grijă dacă se evacuează apă fierbinte.

### Important!

În funcție de numărul de spălări efectuate este necesar ca filtrul să fie curățat în mod periodic

De asemenea, pompa trebuie verificată în caz că produce zgomote anormale în timpul operațiunii de evacuare, din posibila cauză a prezenței de obiecte străine (agrafe, șuruburi, monezi, etc),

Procedați în felul următor:



1. Deconectați aparatul de la rețeaua de energie electrică.
2. Dacă situația o impune, așteptați ca apa să se răcească.
3. Deschideți panoul de protecție (frontal). Plasați un recipient în apropierea orificiului pentru a colecta apa.
4. Când nu mai curge apă, deșurubați capacul pompei pentru a fi curățat (ca în figura de mai sus). Păstrați în apropiere o cârpă pentru a absorbi apa care ar putea apărea la scoaterea filtrului.
5. Scoateți orice corp străin aflat în zona respectivă.
6. Înșurubați capacul pompei la loc.
7. Închideți panoul de protecție (frontal).

### ATENȚIE!

Când mașina de spălat se află în funcțiune, în funcție de programul ales, există posibilitatea ca apa din pompă să fie fierbinte. Nu scoateți niciodată capacul pompei în timpul unui ciclu de spălare; așteptați până când mașina termină programul și a efectuat evacuarea apei din cuvă.

## Ghid de probleme și rezolvările lor

Problemă	Cauză	Explicație / Sugestie
Programul nu poate fi pornit sau selectat.	Mașina poate a trecut automat în modul de protecție datorită unei probleme de infrastructură (precum tensiunea de alimentare, presiunea apei, etc.)	Resetați mașina apăsând 3 secunde pe butonul Start / Pauză / Anulare. (vezi, Anulare Program)
Apa din mașină.	S-ar putea să mai rămână apă în mașină când o primiți. Aceasta se datorează procesului de control a calității și este normal.	Nu deteriorează mașina.
Iese apa de la baza mașinii.	Puteți avea probleme cu furtunurile sau cu filtrul de scurgere.	Asigurați-vă că garniturile de pe furtunurile de admisie a apei sunt fixate foarte bine. Conectați corect furtunul de scurgere la robinet. Asigurați-vă că filtrul pompei este închis bine.
Mașina nu se alimentează cu apă.	Poate robinetul este închis.	Deschideți complet robinete de alimentare cu apă.
	Furtunul de alimentare cu apă poate fi îndoit.	Îndreptați furtunul de alimentare cu apă.
	Furtunul de alimentare cu apă poate fi înfundat.	Curățați filtrul de admisie a apei.
Mașina nu scurge apa.	Ușa de serviciu poate este întredeschisă.	Închideți ușa de serviciu.
	Furtunul de evacuare a apei poate fi înfundat sau îndoit.	Curățați sau îndreptați furtunul.
Mașina vibrează sau tremură.	Filtrul pompei poate fi înfundat.	Curățați filtrul pompei
	Poate nu ați reglat picioarele mașinii.	Reglați picioarele mașinii.
	Poate nu ați scos șuruburile de siguranță pentru transport.	Scoateți șuruburile de siguranță pentru transport.
	S-ar putea să fie o cantitate prea mică de haine în mașină.	Adăugați mai multe haine în mașină.
Mașina s-a oprit imediat după începerea programului.	Poate ați supraîncărcat mașina sau hainele nu sunt distribuite egal.	Reduceți cantitatea de haine din mașină sau echilibrați încărcătura cu mâna.
	Mașina poate atinge o suprafață tare.	Asigurați-vă că nimic nu atinge mașina.
Mașina s-a oprit imediat după începerea programului.	Mașina se poate opri temporar din cauza tensiunii joase.	Își va relua programul când tensiunea va ajunge la un nivel normal.

## Ghid de probleme și rezolvările lor

Spală în continuu. Nu se face o numărătoare inversă a timpului rămas.	În cazul unei pauze a numărătorii inverse în timp ce mașina trage apă: Cronometrul nu va începe numărătoarea inversă până când mașina nu s-a umplut cât trebuie.	Mașina va aștepta până există o cantitate suficientă de apă pentru a evita rezultatele scăzute de spălare cauzate de lipsa apei. Apoi, cronometrul va începe numărătoarea inversă.
	În cazul unei pauze a numărătorii inverse în timpul unei etape de încălzire: Perioada nu va fi cronometrată până când nu se ajunge la temperatura selectată pentru program.	
	În cazul unei pauze a numărătorii inverse în timpul unei etape de stoarcere: S-ar putea să fie un dezechilibru al hainelor în mașină.	Sistemul automat de corectare a stoarcerii a fost activat datorită unei distribuții inegale a hainelor în cuvă. Hainele din cuvă sunt adunate sunt într-un loc (haine băgate într-o pungă). Hainele trebuie aranjate din nou și răstoarse. Dacă hainele nu sunt distribuite egal în cuvă, mașina nu va stoarce pentru a preveni deteriorarea.
Stoarce în continuu. Nu se face o numărătoare inversă a timpului rămas.	S-ar putea să fie un dezechilibru al hainelor în mașină.	Sistemul automat de corectare a stoarcerii a fost activat datorită unei distribuții inegale a hainelor în cuvă. Hainele din cuvă sunt adunate sunt într-un loc (haine băgate într-o pungă). Hainele trebuie aranjate din nou și răstoarse. Dacă hainele nu sunt distribuite egal în cuvă, mașina nu va stoarce pentru a preveni deteriorarea.
Nu stoarce.	S-ar putea să fie un dezechilibru al hainelor în mașină. În acest caz, programul s-ar putea să se fi terminat fără stoarcere.	Sistemul automat de corectare a stoarcerii a fost activat datorită unei distribuții inegale a hainelor în cuvă. Hainele din cuvă sunt adunate sunt într-un loc (haine băgate într-o pungă). Hainele trebuie aranjate din nou și răstoarse. Dacă hainele nu sunt distribuite egal în cuvă, mașina nu va stoarce pentru a preveni deteriorarea.
	Mașina nu va stoarce dacă apa nu s-a scurs în totalitate.	- Verificați filtrul. - Verificați furtunul de scurgere.

## Ghid de probleme și rezolvările lor

Nu clătește bine.	Poate nu ați folosit cantitatea, marca și condițiile de depozitare corespunzătoare.	Depozitați detergentul într-un loc închis și uscat. Nu țineți detergentul la temperaturi foarte înalte.
	Poate ați pus detergent într-un alt compartiment.	Dacă se pune detergent în compartimentul de prespălare cu toate că ciclul de prespălare nu a fost selectat, mașina își poate lua detergent în timpul în timpul etapei de clătire sau dedurizare.
	Filtrul mașinii poate fi înfundat.	Verificați filtrul.
	Furtunul de scurgere poate fi pilat.	Verificați furtunul de scurgere.
Hainele se întăresc.	Se poate sări peste stoarcerile intermediare.	S-ar putea să fie un dezechilibru al hainelor în mașină. Hainele din cuvă sunt adunate sunt într-un loc (haine băgate într-o pungă). Hainele trebuie aranjate din nou și răstoarse. Dacă hainele nu sunt distribuite egal în cuvă, mașina nu va stoarce pentru a preveni deteriorarea.
	Folosiți o cantitate insuficientă de detergent.	Dacă apa este foarte dură, folosirea unei cantități insuficiente de detergent poate cauza întărirea hainelor în timp. Folosiți o cantitate adecvată de detergent în funcție de duritatea apei.
Hainele nu miroso ca balsamul.	Poate ați pus detergent într-un alt compartiment; poate ați amestecat detergentul cu balsamul.	Dacă se pune detergent în compartimentul de prespălare cu toate că ciclul de prespălare nu a fost selectat, mașina își poate lua detergent în timpul în timpul etapei de clătire sau dedurizare. Balsamul nu trebuie să intre în contact cu detergentul atunci când este adăugat. Spălați și curățați sertarul cu apă fierbinte.
	Folosiți o cantitate insuficientă de detergent.	Dacă apa este foarte dură, folosirea unei cantități insuficiente de detergent poate cauza întărirea hainelor în timp. Folosiți o cantitate adecvată de detergent în funcție de duritatea apei.
Hainele nu miroso ca balsamul.	Poate ați pus detergent într-un alt compartiment; poate ați amestecat detergentul cu balsamul.	Dacă se pune detergent în compartimentul de prespălare cu toate că ciclul de prespălare nu a fost selectat, mașina își poate lua detergent în timpul în timpul etapei de clătire sau dedurizare. Balsamul nu trebuie să intre în contact cu detergentul atunci când este adăugat. Spălați și curățați sertarul cu apă fierbinte.












## Ghid de probleme și rezolvările lor













Performanțele spălării sunt scăzute: Hainele sunt mai mult gri.	- folosind o cantitate insuficientă de detergent pentru mai mult timp, - spălând la temperaturi scăzute pentru mai mult timp, - folosind o cantitate insuficientă de detergent pentru apa dură (pământ se poate lipi de haine), - folosind o cantitate exagerată de detergent (detergentul se poate lipi de haine).	- folosiți cantitățile de detergent potrivite pentru apă dură și pentru haine. - Selectați temperatura potrivită pentru spălarea hainelor. - Dacă apa este foarte dură, folosirea unei cantități insuficiente de detergent poate cauza închiderea la culoare a hainelor în timp. - Este dificil să eliminați culoarea gri din haine.
Performanțele spălării sunt scăzute: Petele nu pot fi scoase sau curățate. Hainele nu se albesc.	Folosiți o cantitate insuficientă de detergent.	Folosiți cantitatea de detergent recomandată potrivit pentru haine.
	Ați supraîncărcat mașina cu haine.	Nu supraîncărcați mașina.
	Ași selectat un program și o temperatură greșită.	Selectați programul și temperatura potrivită pentru spălarea hainelor.
	Nu folosiți detergenți nepotriviti.	
	Folosiți un tip de detergent nepotrivit.	Puneți detergent în compartimentul corespunzător. Nu amestecați detergentul cu agenții de albire.
Performanțele spălării sunt scăzute: Apar pete uleioase pe haine.	Depunerile uleioase de pe cuvă s-au lipit de haine.	Ăceste mirosuri și straturi bacteriene se pot forma pe cuvă ca rezultat a spălării continue la temperaturi scăzute și/sau cu programe scurte. După fiecare spălare, lăsați sertarul de distribuție detergent și ușa de serviciu a mașinii deschise. Astfel, nu se poate crea un mediu umed favorabil bacteriilor. Mașina trebuie pornită goală la un program 60°C or 90°C cu detergent o dată la 6 luni.
Performanțele spălării sunt scăzute: Miros neplăcut	Depunerile uleioase de pe cuvă s-au lipit de haine.	Mașina trebuie pornită goală la un program 60°C or 90°C cu detergent o dată la 6 luni.
Hainele s-au decolorat.	Ați supraîncărcat mașina cu haine.	Nu supraîncărcați mașina.
	Detergentul s-a umezit.	Depozitați detergentul într-un loc închis și uscat. Nu țineți detergentul la temperaturi foarte înalte.
	Poate ați selectat o temperatură prea înaltă.	Selectați programul și temperatura potrivită în funcție de tipul și dragul de murdărie a hainelor.


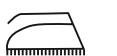







## Ghid de informare a simbolurilor de pe tesaturi

### ■ Ghid de simboluri

Eticheta și simbolul de pe material vă pot ajuta să alegeți cea mai bună modalitate de a vă spăla hainele.

Spalare normala  Spalare delicata 	 Apa calda (max 40°C)	Spalare manuala  Nu spalati 	Puteți folosi inalbitor  Nu folositi inalbitor 	Inalbitor pe baza de clor  Nu folositi inalbitor pe baza de clor 	Uscare la temp medie (max 150°C)  Uscare la temp joasa (max 110°C) 
---	--	---	--	--	--

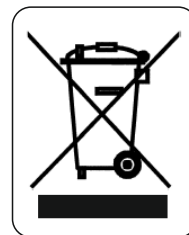
Rufe care pot fi calcate  Rufe care NU pot fi calcate 	Calcare la temp joasa (max 110°C)  Calcare la temp medie (max 150°C) 	Curatare uscata  Nu curatati uscat 	Dry clean normal cycle with any solvent  Dry clean normal cycle petroleum solvent only 	Uscare in cuva  Uscare lenta 	Uscare libera  Uscare prin atarnare 
---	--	--	--	--	---

Calcare protejata cu material  Calcare cu aburi 	Uscare dupa spalare  Uscare la umbra 	Curatare uscata calda  Nu uscati prin rostogolire 	Uscare pe sarma 	Fara stoarcere 	Nu se spala in masina de spalat 
---	--	---	--	---	--

### Avertizari:

Pentru a evita producerea unui incendiu sau a socurilor electrice, nu uitati urmatoarele avertismente:

- Aveti grija ca voltajul inscris pe eticheta produsului sa fie acelasi cu cel livrat de distribuitorul dumneavoastra de curent electric;
- Amperajul trebuie sa fie de maxim 10A;
- Aveti grija mare de cablul de alimentare. Sa nu fie pozitionat pe obiecte ascutite, sau sa va impiedicati usor de el, deteriorand cablul de alimentare. Aveti mare grija la stecherul acestuia sa nu-l deteriorati. Introduceti si scoateti cu grija de fiecare data stecherul in si din priza;
- Nu folositi prelungitoare sau prize improvizate. Nu scoateti stecherul din priza avand mainile ude;
- Folositi priza cu impamantare. Orice alta priza decat cea cu impamantare, poate cauza socuri electrice sau deteriorari ale masinii dumneavoastra de spalat.



Folosirea simbolului indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un gunoi menajer.

Asigurându-vă că produsele care au acest simbol sunt scoase din uz într-un mod corect, veți ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea oamenilor, consecințe care ar fi putea fi cauzate de manipularea neadecvată a acestor produse.

Vă rugăm contactați **Centrul de Colectare a DEEE** (deșeurii de echipamente electrice și electrocasnice) local, **service-ul local** ce se ocupă de scoaterea din uz a acestor tipuri de produse sau **magazinul** de unde ați achiziționat produsul!

## Caracteristici tehnice

### Fișa produsului

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>SAMUS®</b>
2. Tip produs .....	Mașină automată de spălat rufe
3. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	WSL-5080
4. Nume importator .....	SC Smart Electro-Distribution SRL
5. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
6. Capacitatea nominală(kg rufe, bumbac, la 60°C) .....	5
7. Clasa de eficiență energetică[pe o scară de la A+++ (cel mai eficient) până la D (cel mai puțin eficient)] .....	A+
8. Consumul anual ponderat de energie(kWh/an, AEC, 220 cicluri, bumbac, 60°C) .....	169
9. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 60°C, încărcătură completă, E <sub>t,60</sub> , kWh) .....	0,75
10. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 60°C, încărcătură parțială, E <sub>t,60 1/2</sub> , kWh) .....	0,73
11. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 40°C, încărcătură parțială, E <sub>t,40 1/2</sub> , kWh) .....	0,73
12. Consumul ponderat de putere în modul oprit(P <sub>0</sub> , Wh) .....	0,50
13. Consumul ponderat de putere în modul inactiv(P <sub>i</sub> , Wh) .....	1
14. Consumul anual ponderat de apă(litri/an, AWC, 220 cicluri, bumbac, 60°C) .....	8360
15. Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare(A - eficiență max. -> G - eficiență min.) .....	D
16. Viteză maximă de centrifugare(bumbac, la 60°C) .....	800
17. Programul standard de bumbac la 60°C și cel de bumbac la 40°C(sunt indicatori pentru eticheta energetică). .....	DA
18. Programul standard de bumbac la 60°C și cel de bumbac la 40°C(cele mai potrivite pentru eficiență max.) ....	DA
19. Durată program standard de bumbac la 60°C, încărcătură completă (min.) .....	270
20. Durată program standard de bumbac la 60°C, încărcătură parțială (min.) .....	265
21. Durată program standard de bumbac la 40°C, încărcătură parțială (min.) .....	265
22. Consum de apă program ECO 40-60(litri) .....	41
25. Volum tambur (litri) .....	39,5
26. Umiditate reziduală la 60°C, încărcătură completă(D, %) .....	71
27. Tip de detergent ce se recomandă a fi utilizat .....	automat
28. Nivelul de zgomot[spălare/stoarcere, dB(A) re 1pW] .....	64/79
29. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	54/52
30. Dimensiuni brute(cu ambalaj, LxAxH, mm) .....	655 × 500 × 885
31. Dimensiuni nete(fără ambalaj, LxAxH, mm) .....	595 × 400 × 850
32. Culoare .....	Albă
33. Fabricat în China	

Parametrii energetici sunt mășurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetice și LVU Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.

## Caracteristici tehnice

### Parametri generali ai produsului

Parametru	Valoare		Parametru	Valoare	
Capacitate <sup>(*)</sup> (kg)	5.0		Dimensiuni(cm)	Inaltime	85
				Latime	60
				Adancime	40
EEl <sub>w</sub> (°)	91		Clasa de eficienta energetica(°)	E	
Index de eficienta a spalarii(°)	1,04		Eficienta la clatire(°)	5,0	
Consumul de energie in kWh/ciclu calculat la programul ECO 40-60. Consumul actual de energie va depinde de cum va fi folosit aparatul.	0,685		Consumul de apa in litri/ciclu calculat la programul ECO 40-60. Consumul actual de apa va depinde de cum va fi folosit aparatul si de duritatea apei.	41	
Temperatura din interiorul textilelor tratate <sup>(*)</sup> (°C)	Capacitate nominala	40	Continut de umiditate reziduala <sup>(*)</sup> (%)	Capacitate nominala	68
	Jumatate	31		Jumatate	70
	Sfert	23		Sfert	79
Turatia de stoarcere prin centrifugare <sup>(*)</sup> (rpm)	Capacitate nominala	800	Clasa de eficienta a stoarcerii prin centrifugare <sup>(*)</sup>	D	
	Jumatate	800			
	Sfert	800			
Durata program <sup>(*)</sup> (h:min)	Capacitate nominala	3:08	Tip aparat	Independent	
	Jumatate	2:30			
	Sfert	2:30			
Nivelul emisiilor de zgomot in faza de stoarcere <sup>(*)</sup> (dB(A) re 1pW)	80		Clasa emisiilor de zgomot in faza de stoarcere <sup>(*)</sup>	C	
In modul oprit(W)	0,5		In modul stand-by(W)	1,00	
In modul pomire intarziata(W)	4,0		In modul retea(daca exista)	N/A	

(\*) pentru programul ECO 40-60(W)

## Caracteristici tehnice

### Fișa produsului

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>SAMUS®</b>
2. Tip produs .....	Mașină automată de spălat rufe
3. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	WSL-6100
4. Nume importator .....	SC Smart Electro-Distribution SRL
5. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
6. Capacitatea nominală(kg rufe, bumbac, la 60°C) .....	6
7. Clasa de eficiență energetică[pe o scară de la A+++ (cel mai eficient) până la D (cel mai puțin eficient)] .....	A+
8. Consumul anual ponderat de energie(kWh/an, AEC, 220 cicluri, bumbac, 60°C) .....	196
9. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 60°C, încărcătură completă, E <sub>t,60</sub> , kWh) .....	0,93
10. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 60°C, încărcătură parțială, E <sub>t,60 1/2</sub> , kWh) .....	0,80
11. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 40°C, încărcătură parțială, E <sub>t,40 1/2</sub> , kWh) .....	0,83
12. Consumul ponderat de putere în modul oprit(P <sub>0</sub> , Wh) .....	0,50
13. Consumul ponderat de putere în modul inactiv(P <sub>i</sub> , Wh) .....	1
14. Consumul anual ponderat de apă(litri/an, AWC, 220 cicluri, bumbac, 60°C) .....	9240
15. Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare(A - eficiență max. -> G - eficiență min.) .....	C
16. Viteză maximă de centrifugare(bumbac, la 60°C) .....	1000
17. Programul standard de bumbac la 60°C și cel de bumbac la 40°C(sunt indicatori pentru eticheta energetică). .....	DA
18. Programul standard de bumbac la 60°C și cel de bumbac la 40°C(cele mai potrivite pentru eficiență max.) ....	DA
19. Durată program standard de bumbac la 60°C, încărcătură completă (min.) .....	260
20. Durată program standard de bumbac la 60°C, încărcătură parțială (min.) .....	260
21. Durată program standard de bumbac la 40°C, încărcătură parțială (min.) .....	245
22. Consum de apă program ECO 40-60(litri) .....	43
25. Volum tambur (litri) .....	39,5
26. Umiditate reziduală la 60°C, încărcătură completă(D, %) .....	62
27. Tip de detergent ce se recomandă a fi utilizat .....	automat
28. Nivelul de zgomot[spălare/stoarcere, dB(A) re 1pW] .....	64/79
29. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	54/52
30. Dimensiuni brute(cu ambalaj, LxAxH, mm) .....	655 × 500 × 885
31. Dimensiuni nete(fără ambalaj, LxAxH, mm) .....	595 × 400 × 850
32. Culoare .....	Albă
33. Fabricat în China	

Parametrii energetici sunt măsurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică și LVU Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.

## Caracteristici tehnice

### Parametri generali ai produsului

Parametru	Valoare		Parametru	Valoare	
Capacitate <sup>(*)</sup> (kg)	6.0		Dimensiuni(cm)	Inaltime	85
				Latime	60
				Adancime	40
EEl <sub>w</sub> (°)	91		Clasa de eficienta energetica(°)	E	
Index de eficienta a spalarii(°)	1,04		Eficienta la clatire(°)	5,0	
Consumul de energie in kWh/ciclu calculat la programul ECO 40-60. Consumul actual de energie va depinde de cum va fi folosit aparatul.	0,737		Consumul de apa in litri/ciclu calculat la programul ECO 40-60. Consumul actual de apa va depinde de cum va fi folosit aparatul si de duritatea apei.	43	
Temperatura din interiorul textilelor tratate <sup>(*)</sup> (°C)	Capacitate nominala	41	Continut de umiditate reziduala <sup>(*)</sup> (%)	Capacitate nominala	62
	Jumatate	33		Jumatate	62
	Sfert	20		Sfert	62
Turatia de stoarcere prin centrifugare <sup>(*)</sup> (rpm)	Capacitate nominala	1000	Clasa de eficienta a stoarcerii prin centrifugare <sup>(*)</sup>	C	
	Jumatate	1000			
	Sfert	1000			
Durata program <sup>(*)</sup> (h:min)	Capacitate nominala	3:18	Tip aparat	Independent	
	Jumatate	2:36			
	Sfert	2:36			
Nivelul emisiilor de zgomot in faza de stoarcere <sup>(*)</sup> (dB(A) re 1pW)	80		Clasa emisiilor de zgomot in faza de stoarcere <sup>(*)</sup>	C	
In modul oprit(W)	0,5		In modul stand-by(W)	1,00	
In modul pomire intarziata(W)	4,0		In modul retea(daca exista)	N/A	

(\*) pentru programul ECO 40-60(W)

## Caracteristici tehnice

### Fișa produsului

1. Denumirea / marca de comerț a producătorului / importatorului .....	<b>SAMUS®</b>
2. Tip produs .....	Mașină automată de spălat rufe
3. Identificatorul de model al producătorului / importatorului .....	WSL-8140
4. Nume importator .....	SC Smart Electro-Distribution SRL
5. Adresa importatorului .....	bvd. Basarabia, nr. 256, poarta 3-Faur, sector 3, București, România
6. Capacitatea nominală(kg rufe, bumbac, la 60°C) .....	8
7. Clasa de eficiență energetică[pe o scară de la A+++ (cel mai eficient) până la D (cel mai puțin eficient)] .....	A+++
8. Consumul anual ponderat de energie(kWh/an, AEC, 220 cicluri, bumbac, 60°C) .....	196
9. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 60°C, încărcătură completă, E <sub>t,60</sub> , kWh) .....	0,90
10. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 60°C, încărcătură parțială, E <sub>t,60 1/2</sub> , kWh) .....	0,88
11. Consumul de energie pentru programul standard(bumbac, 40°C, încărcătură parțială, E <sub>t,40 1/2</sub> , kWh) .....	0,79
12. Consumul ponderat de putere în modul oprit(P <sub>0</sub> , Wh) .....	0,50
13. Consumul ponderat de putere în modul inactiv(P <sub>i</sub> , Wh) .....	1
14. Consumul anual ponderat de apă(litri/an, AWC, 220 cicluri, bumbac, 60°C) .....	11000
15. Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare(A - eficiență max. -> G - eficiență min.) .....	B
16. Viteză maximă de centrifugare(bumbac, la 60°C) .....	1400
17. Programul standard de bumbac la 60°C și cel de bumbac la 40°C(sunt indicatori pentru eticheta energetică). .....	DA
18. Programul standard de bumbac la 60°C și cel de bumbac la 40°C(cele mai potrivite pentru eficiență max.) ....	DA
19. Durată program standard de bumbac la 60°C, încărcătură completă (min.) .....	245
20. Durată program standard de bumbac la 60°C, încărcătură parțială (min.) .....	240
21. Durată program standard de bumbac la 40°C, încărcătură parțială (min.) .....	230
22. Consum de apă program ECO 40-60(litri) .....	48
25. Volum tambur (litri) .....	53.6
26. Umiditate reziduală la 60°C, încărcătură completă(D, %) .....	53
27. Tip de detergent ce se recomandă a fi utilizat .....	automat
28. Nivelul de zgomot[spălare/stoarcere, dB(A) re 1pW] .....	62/79
29. Greutate brută(cu ambalaj) / netă(fără ambalaj, kg) .....	70/68
30. Dimensiuni brute(cu ambalaj, LxAxH, mm) .....	680 × 660 × 875
31. Dimensiuni nete(fără ambalaj, LxAxH, mm) .....	595 × 565 × 850
32. Culoare .....	Albă
33. Fabricat în China	

Parametrii energetici sunt măsurați în conformitate cu prevederile EMC Directive 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică și LVU Directive 2014/35/EU pentru echipamente de joasă tensiune.

## Caracteristici tehnice

### Parametri generali ai produsului

Parametru	Valoare		Parametru	Valoare	
Capacitate <sup>(*)</sup> (kg)	8.0		Dimensiuni(cm)	Inaltime	85
				Latime	60
				Adancime	57
EEl <sub>w</sub> (°)	91		Clasa de eficienta energetica(°)	E	
Index de eficienta a spalarii(°)	1,04		Eficienta la clatire(°)	5,0	
Consumul de energie in kWh/ciclu calculat la programul ECO 40-60. Consumul actual de energie va depinde de cum va fi folosit aparatul.	0,827		Consumul de apa in litri/ciclu calculat la programul ECO 40-60. Consumul actual de apa va depinde de cum va fi folosit aparatul si de duritatea apei.	48	
Temperatura din interiorul textilelor tratate <sup>(*)</sup> (°C)	Capacitate nominala	38	Continut de umiditate reziduala <sup>(*)</sup> (%)	Capacitate nominala	53
	Jumatate	33		Jumatate	53
	Sfert	25		Sfert	53
Turatia de stoarcere prin centrifugare <sup>(*)</sup> (rpm)	Capacitate nominala	1400	Clasa de eficienta a stoarcerii prin centrifugare <sup>(*)</sup>	B	
	Jumatate	1400			
	Sfert	1400			
Durata program <sup>(*)</sup> (h:min)	Capacitate nominala	3:38	Tip aparat	Independent	
	Jumatate	2:48			
	Sfert	2:48			
Nivelul emisiilor de zgomot in faza de stoarcere <sup>(*)</sup> (dB(A) re 1pW)	80		Clasa emisiilor de zgomot in faza de stoarcere <sup>(*)</sup>	C	
In modul oprit(W)	0,5		In modul stand-by(W)	1,00	
In modul pomire intarziata(W)	4,0		In modul retea(daca exista)	N/A	

(\*) pentru programul ECO 40-60(W)